

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2020/HS-PT

Ngày 05 - 11 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tòng Thị Hiền

Các Thẩm phán:

Ông Cẩm Văn Thanh

Ông Lò Văn Điệt

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Anh Cương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Bà Cao Thị Quỳnh Nga - Kiểm sát viên.

Ngày 05/11/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 02/2020/TLPT-HS ngày 07 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo Nguyễn Văn B do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 47/2020/HS-ST ngày 03 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Sơn La.

- Bị cáo có kháng cáo: Nguyễn Văn B, tên gọi khác: Nguyễn Văn C, sinh năm 1976; Nơi cư trú: Bản CY, xã YS, huyện Y, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Đảng phái, đoàn thể: Không; con ông Nguyễn Hà T và bà Lê Thị H (đã chết); bị cáo có vợ là Phạm Ngọc A và có 01 con; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Trần Bích Liên - Luật sư Thuộc trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sơn La. Có mặt.

- Bị hại: Vì Văn S, sinh năm: 2001 (đã chết)

Đại diện theo pháp luật của người bị hại: Ông Vì Văn E (bố đẻ). Trú tại: Bản NĐ, xã CO, huyện Y, tỉnh Sơn La.

(Người đại diện theo pháp luật của bị hại không kháng cáo - Tòa không triệu tập).

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không kháng cáo - Tòa không triệu tập: Anh Phạm Cao S. Trú tại: Bản CY, xã YS, huyện Y, tỉnh Sơn La.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 05/12/2019, Nguyễn Văn B (trú tại CY, YS, Sơn La) điều khiển xe ô tô UOAT không biển kiểm soát chở theo 03 người trên xe gồm Vì Văn S, Vì Văn Th, Vì Văn F khi đi trên đoạn đường dân sinh đến khu nương SP thuộc bản NĐ, CO, Y thì xảy ra sự cố, xe bị lật đổ xuống ta luy âm. Hậu quả Vì Văn S tử vong trên đường đi cấp cứu, Nguyễn Văn B bị thương, xe ô tô bị hư hỏng nặng còn Vì Văn Th, Vì Văn F không bị thương tích gì.

Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Y đã phối hợp với các lực lượng chức năng thực hiện việc khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện, khám nghiệm tử thi.

Tiến hành kiểm tra nồng độ cồn qua hơi thở đối với Nguyễn Văn B, kết quả: 0,0000mg/l khí thở. Kiểm tra chất ma túy trong nước tiểu đối với Nguyễn Văn B: Kết quả “Âm tính”.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 126/TT ngày 23/12/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Sơn La xác định nguyên nhân cái chết của Vì Văn S là đa chấn thương. Chấn thương sọ não kín, vỡ xương chẩm do va đập là nguyên nhân gây tử vong.

Kết quả khám nghiệm phương tiện: Xe ô tô nhãn hiệu UOTA, màu sơn đen, không có biển kiểm soát, số khung “331483”; Hệ thống phanh không hoạt động; hệ thống lái bị rơ lỏng.

Kết luận giám định của Sở Giao thông vận tải tỉnh Sơn La đối với tình trạng kỹ thuật của xe ô tô UOAT số khung 331483 do Nguyễn Văn B điều khiển, nội dung:

+ Hệ thống phanh: Kiểm tra thực tế hệ thống phanh hư hỏng, bị chảy dầu. Hiện tại hệ thống phanh không hoạt động.

+ Hệ thống lái: Vô lăng lái, trục lái, trụ lái, cơ cấu lái bị rơ lỏng.

+ Hệ thống truyền lực: Hiện tại kiểm tra thực tế côn (ly hợp) hư hỏng không hoạt động, số kiểm tra thực tế có tiếng kêu không vào số được.

+ Khung và máy lắp đặt không đồng bộ, không có thông tin trong hệ thống đăng kiểm xe ô tô. Xe ô tô không đủ điều kiện lưu hành.

Quá trình điều tra xác định: Nguyễn Văn B có giấy phép lái xe hạng C số 140986000095 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Sơn La cấp ngày 04/01/2019;

Nguyễn Văn B khai nhận:

Khoảng tháng 9/2019, Phạm Cao S thuê Nguyễn Văn B điều khiển xe ô tô để chở nông sản cho gia đình Sơn.

Khoảng 07 giờ ngày 05/12/2019, Sơn gọi điện cho Ba cùng ba người bốc vác là Vì Văn S, Vì Văn Th, Vì Văn F đến nhà Sơn để chuẩn bị đi thu mua ngô tại khu nương SP, xã CO. Sơn nói với Ba đi thu mua ngô tại khu nương nhà Vì

Văn G và trực tiếp giao xe ô tô UOAT cho B điều khiển chở theo ba người bốc vác để đi bốc ngô. B nhận thức được việc xe ô tô UOAT không còn nguyên trạng, thiết kế đã bị thay đổi, tháo dỡ một số bộ phận, xe không có biển kiểm soát không đủ điều kiện lưu hành; đoạn đường đi lên khu nương SP là đường do dân tự mở, mặt đường đất chật hẹp, nhiều đoạn có ta luy âm nguy hiểm nhưng Ba vẫn để S, Th, F ngồi lên thùng xe và điều khiển xe chở người đi bốc ngô. Khoảng 07 giờ 45 phút cùng ngày, B ra xe và ngồi vào vị trí lái, Vì Văn S lên xe ngồi sát thùng bên trái (bên lái) còn Th và F ngồi sát thùng bên phải, sau đó B điều khiển xe đi theo đường tỉnh lộ 103 rồi rẽ vào đường dân sinh hướng về khu nương SP, bản NĐ, xã CO, huyện Y.

Khoảng 08 giờ cùng ngày, B điều khiển xe đến đoạn đường hơi dốc xuống, bên trái là ta luy âm, bên phải là ta luy dương, B về số “02” và xuống dốc tốc độ khoảng 05 km/h, khi đang xuống dốc xe bị nhảy từ số “02” về số “0”. Sau khi vào được số, đến đoạn đường hơi lên dốc thì xe đi sát ta luy âm, B đánh lái sang phải nhưng không được do hệ thống lái mất tác dụng khiến xe lái về hướng ta luy âm, bánh trước bên trái xe bị trượt xuống ta luy âm. Nhận thấy không thể điều khiển được xe nữa nên B hô “Mất lái rồi”. Nghe vậy F và Th chủ động ngã ra về phía sau rơi xuống đường. B không kịp nhảy ra khỏi xe và mắc trong cabin, Vì Văn S bị hất văng xuống ta luy âm sâu khoảng 30m. Sau tai nạn, B vẫn tỉnh táo, cơ thể bị xây xước còn S bị thương ở vùng đầu. Sau đó cả hai được đưa đi cấp cứu.

Do có hành vi nêu trên, tại bản án số 47/2020/HSST ngày 03/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Sơn La đã quyết định:

Căn cứ khoản 1 Điều 128, điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn B phạm tội Vô ý làm chết người.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn B 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại thụ hình.

Ngoài ra Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về Trách nhiệm dân sự, vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo cho bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 15/9/2020, bị cáo Nguyễn Văn B có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Văn B vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án và đề nghị : Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, sửa bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Y theo hướng giữ nguyên mức hình phạt 12 tháng tù đối với bị cáo Nguyễn Văn B nhưng cho bị cáo được hưởng án treo; đề nghị thời gian thử

thách 24 tháng; giao bị cáo cho UBND xã YS, huyện Y giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách và tuyên nghĩa vụ thi hành án đối với bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Văn B phát biểu quan điểm: Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét áp dụng bổ sung các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo mới cung cấp tại giai đoạn xét xử phúc thẩm; đề nghị sửa bản án sơ thẩm theo hướng cho bị cáo Nguyễn Văn B được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong giai đoạn xét xử sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Văn B, có đủ căn cứ xác định:

Ngày 05/12/2019, Nguyễn Văn B là người có giấy phép lái xe hạng C, khi được chủ xe là Phạm Cao S đặt vấn đề và giao chiếc xe ô tô UOAT không có biển kiểm soát, mặc dù nhận thức được xe đã cũ, không còn nguyên trạng, thiết kế đã bị thay đổi, tháo dỡ một số bộ phận, xe không có biển kiểm soát không đủ điều kiện lưu hành; đoạn đường đi lên khu nương SP là đường do dân tự mở, mặt đường đất chật hẹp, nhiều đoạn có ta luy âm nguy hiểm có thể gây hậu quả nghiêm trọng cho bản thân và những người đi cùng nhưng B không kiểm tra lại độ an toàn của xe sau khi nhận xe và vẫn để S, Th, F ngồi lên thùng xe rồi điều khiển xe chở người đi bốc ngô. Quá trình di chuyển xe, xe gặp sự cố, B đã cố gắng thực hiện điều khiển xe nhưng do hệ thống lái, phanh mất tác dụng nên xe đã lao xuống ta luy âm, hậu quả làm Vì Văn S tử vong. Việc S tử vong nằm ngoài ý muốn của B. Cấp sơ thẩm tuyên bị cáo Nguyễn Văn B phạm tội Vô ý làm chết người là đúng người, đúng tội, không oan.

[3] Xét nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Văn B:

Đối với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt: Tại cấp sơ thẩm bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tích cực bồi thường khắc phục hậu quả, đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Cấp sơ thẩm đã căn cứ tính chất mức độ hành vi phạm tội và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo 12 tháng tù là có căn cứ và phù hợp. Do đó không chấp nhận nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Nguyễn Văn B.

Đối với đề nghị của bị cáo xin được hưởng án treo, Hội đồng xét xử thấy

rằng:

Bị cáo phạm tội lần đầu, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không nhận thức hết được hậu quả có thể xảy ra, bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, hoàn cảnh gia đình khó khăn thuộc hộ cận nghèo, bị cáo lại là lao động chính trong gia đình, tại cấp phúc thẩm bị cáo xuất trình bổ sung tài liệu bổ đề của bị cáo là người có công với Nhà nước, được tặng nhiều huân, huy chương. Xét thấy, bị cáo đủ điều kiện để hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự, điều 2 Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo. Xét việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự an toàn xã hội. Do đó, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, việc chuyển biện pháp chấp hành hình phạt tù cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ để răn đe đối với bị cáo, phù hợp với đề nghị của Viện kiểm sát tại phiên tòa.

Từ những phân tích trên, cần chấp nhận một phần nội dung kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn B, sửa bản án sơ thẩm.

[4] Án phí: Bị cáo không phải chịu án phí phúc thẩm do kháng cáo được chấp nhận một phần.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, và lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn B, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 47/2019/HSST ngày 03/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Sơn La như sau:

Căn cứ khoản 1 Điều 128, điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự:

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn B (Nguyễn Văn C) 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội Vô ý làm chết người. Thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 05 tháng 11 năm 2020).

- Giao bị cáo Nguyễn Văn B cho Ủy ban nhân dân xã YS, huyện Y, tỉnh Sơn La giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục

bị cáo. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự 2019.

- Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

2. Bị cáo Nguyễn Văn B không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (ngày 05/11/2020).

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- TAND huyện Y;
- Chi cục THADS huyện Y;
- UBND xã YS, huyện Y
- Bị cáo; người tham gia tố tụng;
- Phòng KTNV- THA
- Lưu hồ sơ

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Tòng Thị Hiền

Các thẩm phán

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Cầm Văn Thanh

Lò Văn Diệt

Tòng Thị Hiền